
MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavu
dňa **19.11.2015**

Návrh dodatku č. 2 Zriad'ovacej listiny zariadenia pre seniorov Domov jesene života

Predkladateľ:

JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.
primátor

Zodpovedný :

Mgr. Martin Maruška
riaditeľ magistrátu
v zastúpení
Mgr. Martin Katriak, v.r.
zástupca riaditeľa magistrátu

Spracovateľ :

Mgr. Marcela Gbelecová, v.r.
oddelenie sociálnych vecí

Bc. Anna Mrázová, v.r.
oddelenie sociálnych vecí

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Návrh dodatku č. 2 Zriad'ovacej listiny zariadenia pre seniorov Domov jesene života
4. Zriad'ovaciu listinu zariadenia pre seniorov Domov jesene života zo dňa 30.04.2009
5. Dodatok č. 1 Zriad'ovacej listiny
6. Uznesenie mestskej rady č. 186/201 zo dňa 5.11.2015
7. Uznesenie komisie sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania zo dňa 3.11.2015

Kód uznesenia 13.2.1

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaluje

dodatok č. 2 Zriadovacej listiny zariadenia pre seniorov Domov jesene života s účinnosťou od 1. decembra 2015.

Dôvodová správa

V súvislosti s novelou zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) predkladá oddelenie sociálnych vecí v spolupráci s Domovom jesene života „, Dodatok č. 2 zriadovacej listiny“, ktorou sa mení zriadovacia listina Domova jesene života č. 688/2009 zo dňa 30.04.2009 nasledovne:

- **podľa § 35 ods. 1 zákona o sociálnych službách sa v zriadovacej listine článku II, mení odsek 2** a nahradza sa novým - zariadenie pre seniorov poskytuje sociálnu službu:
 - a) fyzickej osobe, ktorá dovršila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV, alebo
 - b) fyzickej osobe, ktorá dovršila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov,

Takýto klienti vyžadujú vo zvýšenej miere zabezpečenie odborných, obslužných a iných činností, predovšetkým zvýšenie ošetrovateľskej a sociálnej starostlivosti.

- **podľa § 35 ods. 3 zákona o sociálnych službách sa v zriadovacej listine v článku II odsek 3 vypúšťa písmeno d) ošetrovateľská starostlivosť**,
- **podľa § 35 ods. 5 zákona o sociálnych službách sa v zriadovacej listine v článku II vypúšťa odsek 5** a nahradza sa novým - v zariadení pre seniorov sa zabezpečuje aj ošetrovateľská starostlivosť, ak neposkytuje zariadenie pre seniorov ošetrovateľskú starostlivosť podľa § 22 zákona o sociálnych službách,
- **podľa § 61 ods. 3 zákona o sociálnych službách sa v zriadovacej listine v článku II vypúšťa odsek 6** a nahradza sa novým - sociálnu službu v zariadení nemožno poskytovať fyzickej osobe, ktorej zdravotný stav si vyžaduje ústavnú zdravotnú starostlivosť v zdravotníckom zariadení. Sociálnu službu v zariadeniach uvedených v § 34 až 40 zákona o sociálnych službách nemožno poskytovať fyzickej osobe, ktorej súd uložil ochranné liečenie, ochrannú výchovu, ochranný dohľad alebo umiestnenie v detenčnom ústave a to do skončenia vykonávania týchto ochranných opatrení. Počas doby uvedenej v druhej vete sa u takejto fyzickej osoby posudková činnosť podľa tohto zákona nevykonáva,
- **podľa § 54 ods. 1 zákona o sociálnych službách sa v zriadovacej listine v článku II mení odsek 9** a nahradza sa novým – v zariadení opatrovateľskej služby (ďalej len „ZOS“) sa poskytuje:
 - a) sociálna služba na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu,
 - b) odľahčovacia služba fyzickej osobe, ktorá opatruje fyzickú osobu s ťažkým zdravotným postihnutím, ktorou sa poskytuje alebo zabezpečuje fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím sociálna služba počas obdobia, v ktorom fyzická osoba, ktorá opatruje, nemôže opatrvanie vykonávať.“

Navrhovaný dodatok zriadovacej listiny zariadenia pre seniorov v zriadovateľskej pôsobnosti hlavného mesta SR Bratislavu, nemá vplyv na plnenie príjmov a čerpanie výdavkov rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavu.

Legislatívno-právne oddelenie vydalo právne stanovisko k predloženému dodatku zriadovacej listiny dňa 31.08.2015 č. MAGS OLP 20418/2015/3331125.

Dodatok č. 2
Zriadovacej listiny Domova jesene života

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu podľa čl. VII ods.1 Zriadovacej listiny Domova jesene života sa uzneslo:

Čl. I

Zriadovacia listina Domova jesene života, schválená uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu č. 688/2009 zo dňa 30.04.2009 v znení dodatku č. 1 sa mení takto:

1. V Čl. II odsek 2 znie:

„2. Zariadenie pre seniorov poskytuje sociálnu službu:

a) fyzickej osobe, ktorá dovršila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV alebo

b) fyzickej osobe, ktorá dovršila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.“

2. V Čl. II odsek 3 znie:

„ 3. Zariadenie pre seniorov poskytuje:

- a) pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- b) sociálne poradenstvo,
- c) sociálnu rehabilitáciu,
- d) ubytovanie,
- e) stravovanie,
- f) upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva,
- g) osobné vybavenie.“

3. V Čl. II odsek 5 znie:

„ 5. V zariadení pre seniorov sa zabezpečuje aj ošetrovateľská starostlivosť, ak neposkytuje zariadenie pre seniorov ošetrovateľskú starostlivosť podľa § 22 zákona o sociálnych službách.“

4. V Čl. II odsek 6 znie:

„ 6. Sociálnu službu v zariadení nemožno poskytovať fyzickej osobe, ktorej zdravotný stav si vyžaduje ústavnú zdravotnú starostlivosť v zdravotníckom zariadení. Sociálnu službu v zariadeniach uvedených v § 34 až 40 zákona o sociálnych službách nemožno poskytovať fyzickej osobe, ktorej súd uložil ochranné liečenie, ochrannú výchovu, ochranný dohľad alebo umiestnenie v detenčnom ústave podľa osobitného predpisu,¹⁾ a to do skončenia vykonávania týchto ochranných opatrení. Počas doby uvedenej v druhej vete sa u takejto fyzickej osoby posudková činnosť podľa tohto zákona nevykonáva.“

¹⁾ Zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok

5. V Čl. II odsek 9 znie:

„ 9. V ZOS sa poskytuje:

a) sociálna služba na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu,

b) odľahčovacia služba fyzickej osobe, ktorá opatruje fyzickú osobu s ťažkým zdravotným postihnutím podľa osobitného predpisu,²⁾ ktorou sa poskytuje alebo zabezpečuje fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím sociálna služba počas obdobia, v ktorom fyzická osoba, ktorá opatruje, nemôže opatrovanie vykonávať.“

Tento dodatok nadobúda účinnosť2015.

JUDr. Ivo Nesrovna
primátor

²⁾ Zákon č. 447/2008 o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zriad'ovacia listina

**schválená uznesením mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky
Bratislavu
č. 688/2009
z 30.4.2009**

Podľa § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 4 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 35, 36 a § 80 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, vydáva Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava túto zriad'ovaciu listinu

Čl. I Identifikácia organizácie

Názov organizácie:	Domov jesene života
Zriad'ovateľ:	hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
Sídlo organizácie:	Hanulova 7a, 844 01 Bratislava
Identifikačné číslo:	00 490 873
Forma hospodárenia:	rozpočtová organizácia
Dátum zriadenia:	1. septembra 1979
Celková kapacita:	206 miest a 22 miest v zariadení opatrovateľskej služby

Čl. II Účel a predmet činnosti

1. Domov jesene života (ďalej len „domov“) je zariadením pre seniorov.
2. Poskytuje sociálnu službu
 - a) fyzickej osobe, ktorá dovršila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby alebo
 - b) fyzickej osobe, ktorá dovršila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.
3. Domov poskytuje:
 - a. pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
 - b. sociálne poradenstvo,
 - c. sociálnu rehabilitáciu,
 - d. ošetrovateľskú starostlivosť,
 - e. ubytovanie,
 - f. stravovanie,
 - g. upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva,
 - h. osobné vybavenie.

4. V domove sa utvárajú podmienky na úschovu cenných vecí a zabezpečuje sa záujmová činnosť.
 5. Domov môže okrem poskytovania sociálnych služieb poskytovať zdravotnú starostlivosť v rozsahu ošetrovateľskej starostlivosti, a to v súlade s § 22 zákona o sociálnych službách.
 6. Sociálnu službu v zariadení nemožno poskytnúť fyzickej osobe, ktorej zdravotný stav si vyžaduje ústavnú zdravotnú starostlivosť v zdravotníckom zariadení.
 7. Služby podľa tohto článku poskytuje domov občanom na základe zmluvy o poskytovaní sociálnej služby.
 8. Organizačnou súčasťou Domova jesene života je zariadenie opatrovateľskej služby Sekurisova 8 (ďalej len „ZOS“) s kapacitou 22 miest.
 9. V ZOS sa poskytuje sociálna služba na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu.
10. V ZOS sa poskytuje :
- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
 - sociálne poradenstvo,
 - sociálna rehabilitácia,
 - ošetrovateľská starostlivosť,
 - ubytovanie,
 - stravovanie,
 - upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva a
 - utvárajú sa podmienky na úschovu cenných vecí.

11. Výšku úhrady za poskytnuté sociálne služby určuje všeobecne záväzné nariadenie.

Čl. III Právna forma hospodárenia

1. Domov je rozpočtová organizácia.
2. Domov sa zriaďuje na dobu neurčitú.

Čl. IV Hospodárenie domova

1. Domov je právnická osoba, ktorá je svojimi príjmami a výdavkami zapojená na rozpočet hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu.
2. Domov hospodári samostatne podľa schváleného rozpočtu s prostriedkami, ktoré jej určí zriaďovateľ v rámci svojho rozpočtu. S rozpočtovými prostriedkami a s prostredkami prijatými od iných subjektov hospodári v súlade so Štatútom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zostavuje svoj rozpočet príjmov a výdavkov, pričom sa riadi záväznými ukazovateľmi určenými zriaďovateľom.

3. Domov vo svojom mene nadobúda práva a povinnosti a zaväzuje sa ich plniť, ak nie je v tejto zriaďovacej listine uvedené inak.
4. Domov je povinný vykonať po uplynutí rozpočtového roka zúčtovanie finančných vzťahov s rozpočtom zriaďovateľa podľa pokynov zriaďovateľa.
5. Domov nie je oprávnený ruciť za zaplatenie zmenky, vystavovať, nadobúdať a prijímať zmenky. Nakladať s ostatnými cennými papiermi môže len vtedy ak tak ustanovuje osobitný právny predpis.
6. Na platenie členského príspevku môže domov použiť prostriedky svojho rozpočtu len s písomným súhlasom zriaďovateľa. Je oprávnený združovať prostriedky podľa Občianskeho zákonníka len v prípade, že nevznikne iná právnická osoba. Tieto prostriedky viedie na samostatnom úcte.
7. Domov nemôže vykonávať podnikateľskú činnosť, nemôže byť zakladateľom ani zriaďovateľom inej právnickej osoby a nemôže tvoriť osobitné fondy s výnimkou sociálneho fondu podľa osobitného predpisu.

Čl. V
Štatutárny orgán domova

1. Štatutárnym orgánom domova je riaditeľ, ktorého podľa osobitného predpisu na návrh primátora vymenúva a odvoláva zriaďovateľ.
2. Riaditeľ zodpovedá za činnosť a hospodárenie domova zriaďovateľovi.
3. Vnútorné organizačné vzťahy o mestskej rozpočtovej organizácii upraví organizačný poriadok, ktorý vydá riaditeľ organizácie.

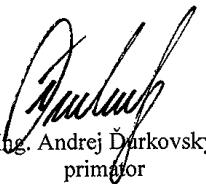
Čl. VI
Správa majetku

1. Domov spravuje nehnuteľný a hnuteľný majetok hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu, ktorý mu je zverený na plnenie vymedzeného účelu a predmetu činnosti protokolmi o zverení majetku. Zverený majetok spravuje v súlade so Štatútom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu a zásadami hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu.
2. Hnuteľný majetok domova tvorí hmotný a nehmotný majetok, drobný hmotný majetok, archívne, dokumentačné fondy a ďalší hnuteľný majetok vedený v účtovnej a operatívnej evidencii a majetok súvisiaci s výkonom činnosti organizácie, na ktorú bola zriadená. Súpis tohto hnuteľného majetku vrátane jeho finančného vymedzenia je uvedený v prílohe č. 1.
3. Súpis nehnuteľného majetku zvereného zriaďovateľom domovu vrátane jeho finančného vymedzenia je uvedený v prílohe č. 2 (pozemky) a v prílohe č. 3 (budovy).

Čl. VII
Záverečné ustanovenia

1. Dodatky a zmeny zriadovacej listiny môže vykonať len mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu uznesením.
2. Právne vzťahy neupravené v zriadovacej listine sa spravujú príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zrušuje sa Zriadovacia listina rozpočtovej organizácie Domov jesene života zo dňa 1.1.2000 v znení dodatku č. 1 až dodatku č. 5, vydaná hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavu.
4. Táto zriadovacia listina nadobúda účinnosť 1. mája 2009.




Ing. Andrej Ďurkovský
primátor

Vecné a finančné vymedzenie hnutelného majetku Domov jesene života k 30.04.2009

p.č.	Druh majetku	Zverovací protokol	Obstarávacia cena	oprávky	Zostatková cena
1	Automatická práčka	15.12.2006	995,49	995,49	0,00
2	Autom. tester na over. EU bank.	35/2008	469,12	469,12	0,00
3	UV lampa	35/2008	48,50	48,50	0,00
4	Pokladnička	35/2008	126,24	126,24	0,00
	spolu		1 639,35	1 639,35	0,00

Venčné a finančné vymedzenie nehnuteľného majetku - Domov jesene života vrátane ZOS Sekurisová k 30.04.2009 - pozemky

p.č.	Názov	Katastrálne územie	Parcelné číslo	Výmera v m ²	LV	zveriaci protokol	Hodnota
1	Zastavaná plocha	Dúbravka	2376 1	196	847	118807100500	9 759,01
2	Ostatná plocha	Dúbravka	2376 2	37 408	847	118807100500	
3	Zastavaná plocha	Dúbravka	2376 3	609	847	118807100500	189 902,41
4	Zastavaná plocha	Dúbravka	2376 4	123	847	118807100500	
5	Zastavaná plocha	Dúbravka	2377	73	847	118807100500	3 634,73
6	Zastavaná plocha	Dúbravka	2378	1 035	847	118807100500	51 533,56
7	Zastavaná plocha	Dúbravka	2379	141	847	118807100500	7 020,51
8	Zastavaná plocha	Dúbravka	2380	3 414	847	118807100500	169 986,06
9	Zastavaná plocha- ZOS	Dúbravka	3287	2 658	847	118800950300	134 335,79
spolu							586 172,07

Verejné a finančné vymedzenie nehnuteľného majetku Domov jesene života vrátane ZOS Sekurisova k 30.04.2009 - budovy

p.č.	Názov objektu	katastrálne územie	Parcelné číslo	súpisné číslo	LV	Zverovací protokol	Obstarávacia cena	oprávky	Zostatková cena
1	DJŽ Hanulova	Dúbravka	2376/1	1993	847	118807100500			
2	DJŽ Hanulova	Dúbravka	2378	1993	847	118807100500	2 788 816,87	2 375 844,82	412 972,05
3	DJŽ Hanulova	Dúbravka	2379	1993	847	118807100500			
4	DJŽ Hanulova	Dúbravka	2380	1993	847	118807100500			
5	Budova DAT	Dúbravka	2376/3	3393	847	118801990800	2 311 211,64	288 905,40	2 022 306,24
6	Budova ZOS Sekurisova	Dúbravka	3287	1921	847	118 800 950 300	122 626,04	58 183,08	64 442,96
	spolu						5 222 654,55	2 722 933,30	2 499 721,25

Dodatok č. 1
Zriaďovacej listiny Domova jesene života

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavky podľa čl. VII ods.1 Zriaďovacej listiny Domova jesene života sa uznieslo:

Čl. I

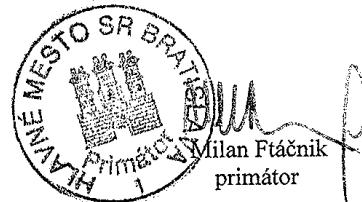
Zriaďovacia listina Domova jesene života, schválená uznesením mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavky č. 688/2009 zo dňa 30.04.2009, sa mení takto:

V čl. I:

„Celková kapacita: 204 miest a 22 miest v zariadení opatrovateľskej služby“.

Čl. II

Tento dodatok nadobúda účinnosť 1. mája 2014.



Návrh dodatku č. 2 k Zriadovacej listine zariadenia pre seniorov Domov jesene života

kód uzn.: 13.2.1

Uznesenie č. 186/2015

zo dňa 05. 11. 2015

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavu,
schváliť dodatok č. 2 k Zriadovacej listine zariadenia pre seniorov Domov jesene života,
s účinnosťou od 1. decembra 2015.

- - -

KOMISIA SOCIÁLNYCH VECÍ, ZDRAVOTNÍCTVA A ROZVOJA BÝVANIA

Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavu

Výpis

**zo zasadnutia komisie sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania MsZ
zo dňa 03.11.2015**

K bodu 4:

Komisia sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu prerokovala materiál „Návrh dodatku č. 2 Zriaďovacej listiny zariadenia pre seniorov Domov jesene života“, ktorý predložil JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavu.

Stanovisko:

Komisia sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu po prerokovaní materiálu odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu, schváliť dodatok č. 2 Zriaďovacej listiny zariadenia pre seniorov Domov jesene života s účinnosťou od 1. decembra 2015.

Hlasovanie:

prítomní: 5 za: 5 proti: 0 zdržali sa: 0

Mgr. Zdenka Zaťovičová, v. r.
podpredsedníčka komisie

V Bratislave, 06.11.2015
Zapísal: Ing. Karol Horvát, tajomník